



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 6. lokakuuta 2026
(OR. en)

13518/26
ADD 1

Toimielinten välinen asia:
2026/0221(NLE)

ACP 86
WTO 103
RELEX 1223
COAFR 292

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	Luonnos EUROOPAN UNIONIN JA SEN JÄSENVALTIOIDEN SEKÄ SADC:N TALOUSKUMPPANUUSSOPIMUSVALTIOIDENVÄLISELLÄ TALOUSKUMPPANUUSSOPIMUKSELLA PERUSTETUN KAUPPA- JA KEHITYSKOMITEAN PÄÄTÖS välimiesten luettelon korvaamisesta
-------	---

LUONNOS

**EUROOPAN UNIONIN
JA SEN JÄSENVALTIOIDEN
SEKÄ SADC:N TALOUSKUMPPANUUSSOPIMUSVALTIOIDEN
VÄLISELLÄ TALOUSKUMPPANUUSSOPIMUKSELLA
PERUSTETUN KAUPPA- JA KEHITYSKOMITEAN
PÄÄTÖS N:o .../2026,**

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

välimiesten luettelon korvaamisesta

KAUPPA- JA KEHITYSKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä SADC:n
talouskumppanuussopimusvaltioiden välisen talouskumppanuussopimuksen, jäljempänä 'sopimus',
ja erityisesti sen 94 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kauppa- ja kehityskomitea hyväksyi 18 päivänä helmikuuta 2019 päätöksen N:o 1/2019¹ sopimuksen 94 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun välimiesten luettelon laatimisesta. Kyseisen luettelon korvaaminen on tarpeen, jotta voidaan varmistaa sopimuksen III osassa määrätyn riitojenratkaisumekanismin moitteeton toiminta ja säilyttää käytettävissä olevien välimiesten vähimmäismäärä.
- (2) Välimiesten luettelo koostuu kolmesta alaluettelosta: alaluettelo sopimuksen kummankin osapuolen osalta kahdeksasta henkilöstä, ja alaluettelo viidestä henkilöstä, jotka eivät ole kummankaan osapuolen kansalaisia ja jotka voivat toimia välimiespaneelin puheenjohtajana. Välimiesten on täytettävä sopimuksen 94 artiklan 2 kohdassa asetetut vaatimukset.
- (3) Tätä päätöstä ei ole tarpeen hyväksyä kaikilla sopimuksen todistusvoimaisilla kielillä, koska sillä ei muuteta sopimuksen määräyksiä ja se koskee ainoastaan osapuolten välisen riitojenratkaisumekanismin sisäistä toimintaa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

¹ Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä SADC:n talouskumppanuussopimusvaltioiden välisen talouskumppanuussopimuksen nojalla perustetun kauppa- ja kehityskomitean päätös N:o 1/2019, annettu 18 päivänä helmikuuta 2019, välimiesten luettelon laatimisesta (EUVL L 70, 12.3.2019, s. 33, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/391/oj>).

1 artikla

1. Korvataan välimiesten luettelo, joka on vahvistettu 18 päivänä helmikuuta 2019 annetun kauppaja kehityskomitean päätöksen N:o 1/2019 liitteessä, tämän päätöksen liitteessä vahvistetulla luettelolla.
2. Liite on erottamaton osa tätä päätöstä.

2 artikla

Tämä päätös on hyväksytty englannin kielellä, ja se on laadittu kahtena kappaleena. Kukin osapuoli voi kääntää tämän päätöksen tekstin niille kielille, joita sen sisäiset menettelyt ja yleisölle tiedottaminen edellyttävät.

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

Kauppaja kehityskomitean puolesta

SADC:n talouskumppanuussopimusvaltioiden edustaja EU:n edustaja

LIITE

Sopimuksen 94 artiklan 1 kohdassa määrätty välimiesten luettelo

SADC:n talouskumppanuussopimusvaltioiden valitsevat välimiehet:

1. Sakeus AKWEENDA
2. Nkululeko J. HLOPHE
3. Faizel ISMAIL
4. Kholofelo Ngokoane KUGLER
5. Tsotetsi MAKONG
6. Carlos Joaquim Nogueira MARTINS
7. Leonard Moses PHUTI
8. Sidney PILANE

EU:n valitsevat välimiehet:

9. Danae AZARIA
10. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES

11. Irina BUGA
12. Mary FOOTER
13. Michael Johannes HAHN
14. Federico ORTINO
15. Joost PAUWELYN
16. Hélène RUIZ FABRI

Osapuolten yhdessä sopimat välimiehet (muiden maiden kansalaiset, jotka voivat toimia puheenjohtajana):

17. Ichiro ARAKI
 18. Christian HÄBERLI
 19. Merit JANOW
 20. Makane Moïse MBENGUE
 21. Claus VON WOBESER
-